



教得好， 孩子肯定学得好

Could Do Better!
Help your child shine at school

英国2004年度优秀教师
《卫报》教育专栏主笔
(英) 菲尔·比德尔/著



海峡出版发行集团 | 福建教育出版社
THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTING GROUP

教得好， 孩子肯定学得好

(英) 菲尔·比德尔/著

苏毅琳/译



海峡出版发行集团 | 福建教育出版社

THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTING GROUP

图书在版编目 (CIP) 数据

教得好, 孩子肯定学得好 / (英) 英国 (Beadle, P.) 著;
苏毅琳译. —福州: 福建教育出版社, 2010. 7
ISBN 978-7-5334-5419-7

I. ①教… II. ①英…②苏… III. ①家庭教育
IV. ①G78

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 132145 号

COULD DO BETTER!

by Philip Beadle

Copyright © 2007 by Philip Beadle

This edition arranged with THE MARSH AGENCY LTD
through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright © 2011 by Fujian Education Press

ALL RIGHTS RESERVED.

本书中文简体版由英国 THE MARSH AGENCY LTD 授权
福建教育出版社在中华人民共和国境内独家出版发行。

版权所有, 侵权必究。

教得好, 孩子肯定学得好

原 著 (英) 菲尔·比德尔

翻 译 苏毅琳

出版发行 海峡出版发行集团

福建教育出版社

(福州梦山路 27 号 邮编: 350001 电话: 0591-83706771

83733693 传真: 83726980 网址: www.fep.com.cn)

发行热线 0591-83752790 010-62027445

印 刷 福州东南彩色印刷有限公司

(福州市金山工业区 邮编: 350002)

开 本 889 毫米×1194 毫米 1/32

印 张 9.5

字 数 214 千

版 次 2011 年 1 月第 1 版

2011 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5334-5419-7

定 价 25.00 元

如发现本书印装质量问题, 影响阅读,

请向本社市场营销部 (电话: 0591-83726019) 调换。

致 谢

感谢海蒂·斯蒂芬森 (Heidi Stephenson)、琳达·鲍威尔 (Linda Powell) 和乔纳森·吉拉德 (Jonathan Gillard)，提名我参选年度教师奖；感谢教学主任安·帕玛尔 (Ann Palmer) 给我的极大支持；感谢乔·树德 (Jo Shuter) 和杰弗里·萨顿 (Jeffery Sutton) 为我颁奖。特别感谢威尔·伍德沃 (Will Woodward)，他说是他“造就了我”，我想他说得没错；感谢泰德·莱德和朱迪丝·莱德 (Ted and Judith Wragg)。

感谢克莱尔·菲普斯 (Claire Phipps) 邀请我写了一篇文章，使我有幸认识了出色的、我敬爱的杰拉尔丁·库克 (Geraldine Cooke)，她为我引见了玛丽安·威尔蒙斯 (Marianne Velmans)、萨拉·威斯克 (Sarah Westcott) 和丹尼尔·巴拉多 (Daniel Balado)，并得到了他们热情的指导。

感谢我在坎宁镇中学所有的学生，特别是 7D 类型班的学生，他们日复一日地在课堂里被我这个危险的疯子折磨。感谢所有参加《点石成金》节目的孩子，特别感谢黛尔 (Dale)、格蕾

丝 (Grace)、芬巴 (Finbar)、谢恩 (Shane) 和扎克 (Zaak)。

还要感谢詹妮弗·尔丽斯·欧文斯 (Jennifer Eirlys Owens)、巴兹 (Bazzy)、雷恩 (Len)、罗 (Lou)、肯 (Ken) 和奥利弗·比德尔 (Olive Beadle)。

前 言

我出生在一个大家庭，爸爸妈妈各有 5 个兄弟姐妹。具体地说，我们 3 兄妹有 20 个叔伯舅舅，姑姑姨妈，还有 24 个表兄妹。家里没有一个人在学术上有什么建树。他们并不笨，他们都非常聪明。我们家人一直以来都是干体力活儿的。我的妈妈、爸爸、几个姑姑和叔叔都早早地离开了学校。爸爸在寒冷的冬天里还要与冰冷无情的金属块打交道，有的时候，手冻得生疼。用他自己的话说，他“这一辈子都满身油污，邋里邋遢的”。这样谋生真是太难了。现在他 62 岁了，但仍在继续工作。

妈妈虽然很早就不上学了，但是她尊重教育，把它当作是让我们摆脱危险、辛苦的体力活儿的一条出路。在我 4 岁的时候，妈妈就教我读书了。第一天上学，奥·布莱恩老师测试朗读。我劈里啪啦地读了一本又一本的“彼得和简”系列丛书。至今我还记得她一脸惊诧的表情，还有我得意的样子。

简直不能想象像我们这样家庭出身的人能够为报纸撰文、出版

书籍。这完全要归功于我的母亲，她关心我的教育，她一直认为我在某些方面非常特别。

想让孩子的生活多姿多彩，最重要的还是需要你参与孩子的教育过程。家长有力量，也是有能力改变孩子命运的，就像我的母亲。

你的孩子一定很特别。你买这本书，也许是因为暂时还没有人看到这一点，特别是孩子自己。悄悄地告诉你，要使孩子成为真正特别的人，就是要有人信任他，关注他，让他知道自己是或者将会是一个多么特别的人。这个人就是你。相信孩子吧，这将是你能给他的最好的礼物了。

引 言

儿子雷恩上幼儿园的前一天，我让他给我画个房子。

你也许会想一个4岁的孩子应该马上就会动手画了。但是雷恩却不。他舔了舔嘴唇，看了看我，想了想，画了一个巨大无比的房子，然后问我：“是不是很可怕？”

没想到他竟问了我这么一个难题。我想了想，耸耸肩说：“嗯，也许有点。”

他不是很明白，接着又问了：“像外星人的房子吗？”

“怎么不像？”我回答。喜欢他天生的好奇心。

但是雷恩对我的回答还不满意。他想了一下，深吸了一口气，问了一个绝对是雷恩式的问题：“这是黑暗吗？”

我愣住了。这是黑暗吗？什么意思？我努力想弄明白他的问

题，结结巴巴地说：“什，什么？你说线条吗？”

“不是，才不是线条，傻瓜。”大人没听懂他的话的时候，雷恩总是很生气，“这一房——子——是——不——是——黑——暗？”

比喻是表现创造力的最高形式之一。而雷恩张口就说出来了，毫不犹豫地，丝毫没有意识到自己才4岁就那么聪明。我想好了要如何回答他那充满诗意的问题。

“哦，还真是！”我夸张地说。

他激动地说：“这会不会是你们男人最害怕的房子？”

“一定是这样的，雷恩。给我画一个我们这些男人最害怕的房子吧。”

他明白了我想要什么样的房子，点了点头，就动手开始画了。不一会儿，他完成了作品，自己也觉得非常开心。

如果你要一个8岁的孩子或者一个大人给你画个房子，他们画出来的基本上大同小异：无非是一个四四方方的盒子，有4个方方正正的窗户，一个矩形的门在中间，一个三角形的屋顶，上面伸出个冒着烟圈的烟囱。这种房子，你自己看看，一点都不像你在街上看到的任何一所房子。

可是雷恩画的房子就完全不同了。首先，它是彩色的。右边的

墙比左边的墙厚 4 倍。“因为那边风更大啊，真傻。”这所房子还有 3 个烟囱冒出彩色的烟。据雷恩的解释，3 种颜色表示不同的热度：棕色表示热；黑色表示很热；橙色表示超级热。外墙上贴着有趣的贴纸，告诉大家这是孩子们的房子。而窗户则被许许多多的眼睛代替了，不仅仅因为这是外星人的房子，而且这种房子在我们卡特福德区还能防贼。

这真是一幅充满想象力的作品。雷恩与和他同龄的孩子一样，是一个彻底的，十足的，完全的，天生的，绝对的，不容置疑的天才。他经常会问一些绝妙的问题，而我却答不上来：

“水是什么做成的？”

“不知道。”

“鸭子要是没人喂它们面包，它们吃什么呢？”

“不知道。吃土吗？”

“为什么加油站是一个站？”

“不知道。”

“地球在转圈圈的时候，人为什么不会摔倒？”

“因为地心引力的作用。”

“什么是地心引力？”

“不知道。”

“是不是大火箭通不过黑洞，而很小的那种就可以穿过黑洞呢？火会弄坏金属，为什么金属不能把火弄坏呢？为什么我们害怕了就把眼睛闭上？我们看不见电，怎么知道它存在呢？未来到底在哪里呢？这里？还是那里？”

“未来在你的心中，雷恩。”

第二天，这充满成就感的小家伙乐颠颠地背着空书包上学去了，俨然一副摇滚明星吉姆·莫里森的模样。午饭后，他兴冲冲地回来，手里挥舞着一张他刚画好的画，得意极了：一个四四方方的盒子，4个方方正正的窗户，一个矩形的门在中间，一个三角形的屋顶，上面伸出个冒着烟圈的烟囱。

雷恩进入了英国的教育体系。而入学的第一天，孩子们的天赋就开始遭到无情地、大力地摧残了。

每个孩子都会成功

人是社会性的动物。我们喜欢去适应，而不喜欢鹤立鸡群。然而，孩子在学校里接受的社会化的教育不过是强调整齐划一、严格纪律、标准的回答和见解。我们现今的教育制度仍然沿袭了工业化时代之初的许多理念和结构，有一些教室甚至保留了

工业化时代之前的布局。

不要强迫孩子和别人一样。这不适合他们的。孩子们不是集约化饲养的蛋鸡。像工厂生产产品那样的教育，只会把人变得机械化。这种教育是有害的。

强迫孩子们循规蹈矩只会剥夺孩子们与生俱来的天赋和他们纯洁的思想，取而代之的是浅薄的、没有实质意义的、模仿别人的行为和思想。凭着那种教他们画出毫无个性的、“标准”的、不像房子的房子的思维方式，是不能解决全球变暖问题的。只有知识渊博，同时又有着4岁孩子般自由思想的人，才是解决问题的人。

诗人济慈说“教育不是注满一桶水，而是点燃一把火。”他说得对。可是英国的教育变得越来越像是“往桶中注水”。做大量的勾选题和毫无意义的文字工作，完全不能让孩子进步。

几年前，我见到一位小学老师给一群很小的孩子讲一只毛毛虫、飞蛾和灯泡的故事。她说，飞蛾朝着灯泡飞去是致命的，当一只慢吞吞的毛毛虫就好了，这样才安全，千万不要破茧而出。难道花钱请她就是想要让她居心叵测地毒化孩子的思想吗？难道让她告诉孩子们不要去尝试看似做不到的事情；不要有梦想；克服不了的困难还是不知道为好？她是个白痴。我们应该要勇敢地面对挑战，失败了也不可耻，站起来，打起精神，准备接受下一个失败。偏安一隅，则会错过成就未来辉煌的机会。

我的教育理念是：相信每个孩子都有与生俱来的、无师自通的智慧；我相信如果你能够肯定孩子们的创造力，并予以奖励、表扬，那么他们就会以非常积极的态度去学，去研究，去用功。

每个孩子都能成功，每一个都能。但是有的时候他们就像是蒙尘的珍宝。擦亮他们吧，让他们发出绚烂的光彩！

几年前，我教过9年级最差的一个班。我教英语，每周三下午两节课。他们大约十三四岁，大家都觉得他们差得无药可救了。可是这些被人们忽视的孩子中，有不少天才。

维尔和查理形影不离，都坐轮椅，每天早上搭同一班校车来上学。他们都是好孩子，但是有些人看他们腿脚不灵活就认为他们的脑子也不灵光。其实不然。虽然维尔和查理在学业上面不突出，但这并不意味着他们没有才能。实际上，从他们对莎士比亚的《罗密欧与朱丽叶》一书的态度就可看出。他们如饥似渴地读着。“这本书真××的很强，老师。”他们异口同声地说。我告诉他们别用“很强”这样的字眼。后来，在学校的戏剧表演《麦克白》中，我让他们扮演两个凶手。他们演得好极了，恰到好处，把无耻的凶徒演得惟妙惟肖。查理对另一个老师是这样描述我的：“一个等待夜幕降临的吸血鬼。”（毕业后，他有一回来看望我，后面跟着一个非常漂亮的乖女孩。他告诉我，他如何坐着轮椅完成了伦敦的马拉松比赛，还鼓起手臂的肌肉给我看。）

班上有一个叫帕特丽夏的女孩。她来自西班牙，因为不会说英语而被安排在了差班。（这种愚蠢的做法总是让我很诧异。）一天下午，我看到她静静地坐在走廊里，全神贯注地读西班牙文的《洛尔迦诗集》（*Federico García Lorca*）。我停下脚步，非常吃惊地看着她。（洛尔迦的诗是非常难理解的，当然也非常值得读。）我说：“哇，不错嘛，帕特丽夏，读洛尔迦呢，真了不起。”她自豪地把书抱在胸前，扬起下巴骄傲地说：“老师，我爱洛尔迦。”那时候，她还说不出几句英语，发音也不准确；但是，在自己的母语方面，她真是一个天才。上大学时，她读的是语言学专业。中学临毕业前，帕特丽夏在我的办公桌上留了一张纸条，上面就写了一句话：“Thank you. You are the one who change my life.”（感谢你，是你改变我的生活。）她还是没学会动词过去时的正确用法。

他们三人不过是我们国家某个小地方学校的一个差班的孩子。教育体制有时候应当要宽容地对待这样暂时落后的、和别人不同的孩子。如果有人相信他们，赞美他们，与他们感同身受，他们就会如鲜花般绽放。在孩子的一生中，只要能有一个告诉她，自己相信她的能力，而这个人又恰好是她的父母，那就足够了。

我从未讨厌我教过的任何一个孩子。他们每一个都是独一无二的、特别的孩子。他们的潜质也许有高低，但对于我都是一个挑战，潜质高的不一定就更好。他们的潜力表现在不同的方面，无论是哪一方面的，他们都有权利去发挥他们的潜能。

有的孩子非常特别，老师会给他们开小灶。学校里的老师都是大学毕业的专业人士。某个学生如果需要特殊对待的话，那么就要及早开始。然而，如果觉得孩子的进步没有达到你的要求的话，你就应该考虑一下她是不是在某方面遇到了困难，并立刻联系她的任课老师。如果实在担心，就联系一位 SENCO，即特殊教育需要协调员。如果孩子遇到了严重的学习困难，她会得到一份需要特殊教育的报告，以便于在课堂上得到特殊的帮助。获得这份报告可能要等上很长的时间，家长要耐心地等待。

没有无可救药的孩子。在专业人士的帮助下，这些有特殊需要的孩子会发生令人惊喜的转变。我见过几个脑瘫的男孩子，他们在学校的戏剧表演中担任主演，在听说课程中得了“A”，有一个后来还成了戏剧界的名角。

教育的目的是什么？

“教育的目的是什么？”这是个深奥的哲学上的问题，几百年来众说纷纭。有的说要理解付出与回报是有联系的；也有的认为，要明白快乐是偶然的，是积极行动的副产品。但是，教育绝不仅是如此。一个好的老师会培养孩子好问的精神，鼓励她质疑的勇气，教给她挑战前人既定观点的方法。成功的教育应该要告诉学生历史的价值和我们所犯的错误。更重要的应该是：源于教育，回报教育。

学习的过程应该是兴奋的、活跃的，应该表现出乱哄哄的无拘

无束的气氛。它应该点燃激情，并将这份激情保持到成年。它应该让孩子们认识到他们每一个人都拥有独一无二的天分、才能和能力，而且还应该教他们主动地去反对学校的很多做法；思想上和行动上规规矩矩不一定是好事。

小时候，对我影响最大的老师是莱瑟姆先生。也许他自己还不知道，我对他有多么的感激。上课的时候他鼓励我大胆地尝试，而不需要担心被责骂。每次他让我们写短文，我都会写一首蹩脚的诗交给他（真的是糟糕透顶的），但他从没有批评过我，几乎是默许我这样做。他知道15岁的孩子喜欢别出心裁，他让我自己明白如果在考试中也这么答非所问的话，是得不到好成绩的。

英国的加工业时代已经过去了。现在我们主要出口的是知识产权。要想设计出人们愿意掏钱买的、新奇的东西，需要人人都成为梦想家，而不只是会重复和服从别人的想法。“重复与服从”的工作现已不多了，只有那些适应性更强的移民劳工在做。现在，我们的孩子们要学的不是想什么，而是该如何想。当然，教育应该灌输一种职业道德，而不是强加给他们一种奥威尔式^①的、“工作有好处”的命令。工作了并不意味着就自由了。最残酷、最有讽刺意味的证明莫过于在奥斯维辛集中营入口处的门楣上写的一句话：“劳动使你自由。”在狱中，一群人强迫另一群人做廉价的、重复性的工作。

而“努力工作就会有回报”之所以成了陈词滥调，是因为真理就像是病毒，尽管你努力想遏制它，它还是会传播开来。生活

中，我们不能保证在学校用功读书就能考出好成绩，然后得到一份令人满意的好工作，并最终过上幸福的生活。不如意的事时有发生。但是，孩子们如果不积极地面对每一天的生活，那么要获得幸福美好的生活就只能是凭运气了。听说过“屋漏偏逢连夜雨”吧。成功要靠努力和决心获得，要尽自己最大力量去获得。

纪律和规定

我不喜欢用纪律的条条框框去约束人，特别不喜欢五花八门的惩罚办法。纪律应该是自律而不是他律，否则你就会依赖别人来约束你。

关于纪律，近年来政府提出了一些让人非常不舒服的非常愚蠢的主张，特别是令人反感的“零容忍”^②政策。这与英国哲学家和社会改革家杰里米·边沁的主张是截然相反的。他提出刑罚要视罪行而定，这样就不容许法官再把吸食大麻与种族灭绝两种罪行混为一谈。美国有些法官别出心裁地决定抛开这种理智的观点，对一切犯罪行为都处以绞刑。

推及到教育方面，这么管理孩子，不仅非常恶劣，而且肯定起不了任何作用。班上哪个孩子放了个屁，就把他赶出去，理由是不能让其他的孩子跟着放屁。难道一所能容纳 1000 个孩子的学校，只能容得下一个不敢放屁的孩子吗？他拼命想要把屁憋回去，坐在窗边，面色苍白，瑟瑟发抖、忐忑不安。而人们却任由其他的学生在公园里嬉闹、抽大麻、杀人，还对着失了业的旷课训导师竖起中指？